

Decreto federale concernente l'iniziativa popolare «Sì alla medicina complementare»

del 3 ottobre 2008

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 139 capoverso 3 della Costituzione federale¹;
esaminata l'iniziativa popolare «Sì alla medicina complementare» depositata
il 15 settembre 2005²;
visto il messaggio del Consiglio federale del 30 agosto 2006³,
decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare del 15 settembre 2005 «Sì alla medicina complementare» è valida ed è sottoposta al voto del Popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa ha il tenore seguente:

La Costituzione federale è modificata come segue:

Art. 118a (nuovo) Medicina complementare

Nell'ambito delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni provvedono alla completa considerazione della medicina complementare.

Art. 2

¹ Contemporaneamente è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni il controprogetto dell'Assemblea federale «Un futuro con la medicina complementare».

² Il controprogetto modifica la Costituzione federale come segue:

Art. 118a (nuovo) Medicina complementare

Nell'ambito delle loro competenze, la Confederazione e i Cantoni provvedono alla considerazione della medicina complementare.

¹ RS **101**
² FF **2005** 5341
³ FF **2006** 6953

Art. 3

L'Assemblea federale raccomanda al Popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa e di accettare il controprogetto.

Consiglio nazionale, 3 ottobre 2008

Il presidente: André Bugnon

Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 3 ottobre 2008

Il presidente: Christoffel Brändli

Il segretario: Philippe Schwab